

**RP 26 570/02.03**

Substitui: 11.02

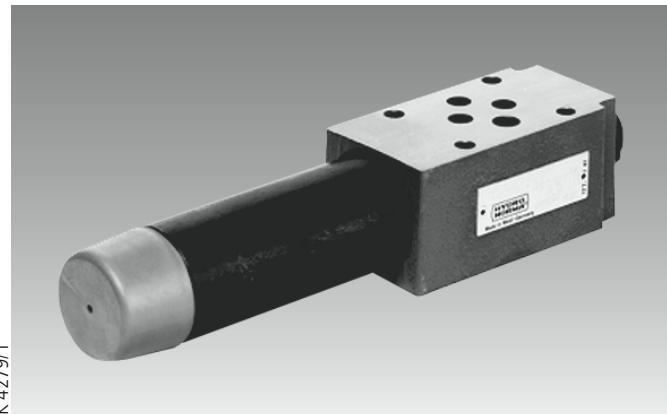
**Válvula Redutora de Pressão  
Diretamente Operada  
Tipo ZDR 6 D**

Tamanho Nominal 6

Série 4X

Pressão máxima de operação 210 bar

Vazão máxima 50 L/min



K4279/1

Tipo ZDR 6 DP2-4X/...YM...

**Índice****Conteúdo**

Características	1
Dados para pedido	2
Símbolos	2
Função, corte	3
Curvas características	4
Dados técnicos	5
Dimensões	6

**Página****Características**

- Válvula como placa intermediária
- Configuração dos furos conforme DIN 24 340, forma A, **sem** furos de fixação (padrão)
- Configuração dos furos conforme ISO 4401 e CETOP-RP 121 H, **com** furos de fixação, (Dado para pedido .../60 no final do tipo de válvula)
- 4 faixas de pressão
- 4 elementos de ajuste:
  - Botão giratório
  - Fuso com sextavado e capa de proteção
  - Botão giratório com trava e graduação
  - Botão giratório com graduação
- Redução de pressão no canal A, B ou canal P
- Válvula de retenção opcional (somente ZDR 6 DA...)



© 2003

by Bosch Rexroth AG, Industrial Hydraulics, D-97813 Lohr am Main

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento poderá ser reproduzida ou, utilizando sistemas eletrônicos, ser arquivada, editorada, copiada ou distribuída de alguma forma, sem a autorização escrita da Bosch Rexroth AG, Industrial Hydraulics. Transgressões implicam em indenizações.

## Dados para pedido

Z	DR	6	D		-4X/	Y			*
Válvula como placa interm.	= Z								demais indicações em texto complementar
Válvula redutora de pressão	= DR								
Tamanho Nominal 6	= 6								
Com comando direto	= D								
Redução de pressão no canal A2	= A								
Redução de pressão no canal B2	= B								
Redução de pressão no canal P1	= P								
<b>Elementos de ajuste</b>									
Botão giratório	= 1								
Fuso com sextavado e capa de proteção	= 2								
Botão giratório com trava e graduação	= 3 <sup>1)</sup>								
Botão giratório com graduação	= 7								
Série 40 até 49	= 4X								
(40 até 49: medidas de montagem e conexão inalteradas)									

**sem designação =** Sem furo de fixação  
**/60 <sup>2)</sup> =** Com furo de fixação

**sem designação =** Vedações NBR  
**V =** Vedações FKM  
 (outras vedações sob consulta)  
**⚠ Atenção!**  
 Analisar a compatibilidade das vedações  
 com o fluido utilizado!

**sem designação =** Com válvula de retenção  
 (somente possível com redução de pressão do canal A2)  
**M =** Sem válvula de retenção

**Y =** Entrada interna do óleo de pilotagem, saída externa do óleo de dreno.

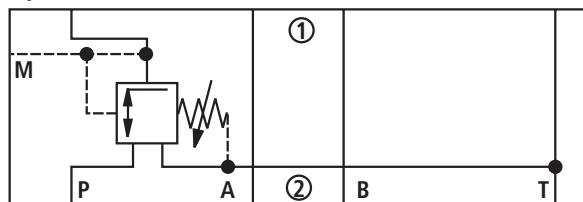
**25 =** Pressão secundária máxima 25 bar  
**75 =** Pressão secundária máxima 75 bar  
**150 =** Pressão secundária máxima 150 bar  
**210 =** Pressão secundária máxima 210 bar

<sup>1)</sup> Chave H código **R900008158** está inclusa no fornecimento.

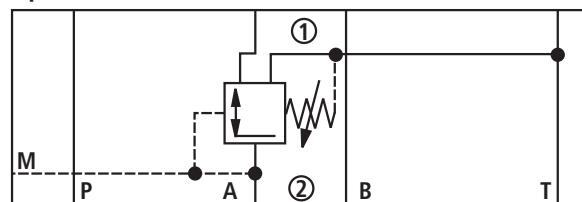
<sup>2)</sup> Pino de fixação 3 x 8 DIN EN ISO 8752, código **R900005694** (deve ser pedido separadamente)

**Símbolos** ① = lado da válvula, ② = lado da placa)

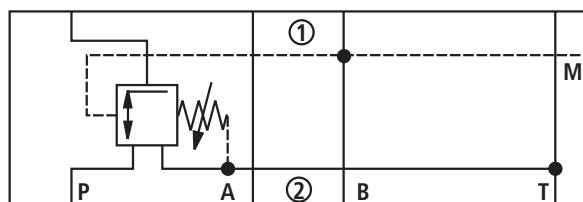
**Tipo ZDR 6 DP..-4X/...YM...**



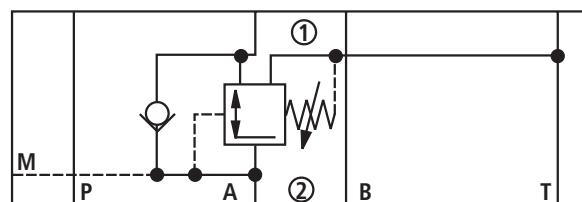
**Tipo ZDR 6 DA..-4X/...YM...**



**Tipo ZDR 6 DB..-4X/...YM...**



**Tipo ZDR 6 DA..-4X/...Y...**



## Função, corte

As válvulas do tipo ZDR 6 D... são válvulas redutoras de pressão diretamente operadas, no modo construtivo de placa intermediária e de 3 vias, isto é, com segurança de pressão do circuito secundário. Sua função é reduzir a pressão do sistema. As válvulas redutoras de pressão são constituídas basicamente de carcaça (1), êmbolo de comando (2), uma mola (3), elemento de ajuste (4) e opcionalmente uma válvula de retenção. O ajuste da pressão secundária ocorre através dos elementos de ajuste (4).

### Execução "DA"

Na posição inicial a válvula está aberta. O fluido hidráulico pode passar sem resistência do canal A1 para o canal A2. A pressão que atua no canal A2 atua simultaneamente através da linha de pilotagem (5) na superfície do êmbolo, em frente à mola (3). Se a pressão no canal A2 aumentar acima do valor ajustado na mola (3), o êmbolo de comando (2) assume uma posição reguladora e mantém constante a pressão ajustada para o canal A2. O sinal de comando e o óleo de pilotagem vem do canal A2 internamente através da linha de pilotagem (5).

Se a pressão no canal A2 continuar aumentando devido a forças externas no consumidor, ela empurra o êmbolo de comando (2) ainda mais contra a mola (3). Com isso o canal A2 se conecta com o reservatório através das arestas de comando (9) localizadas no

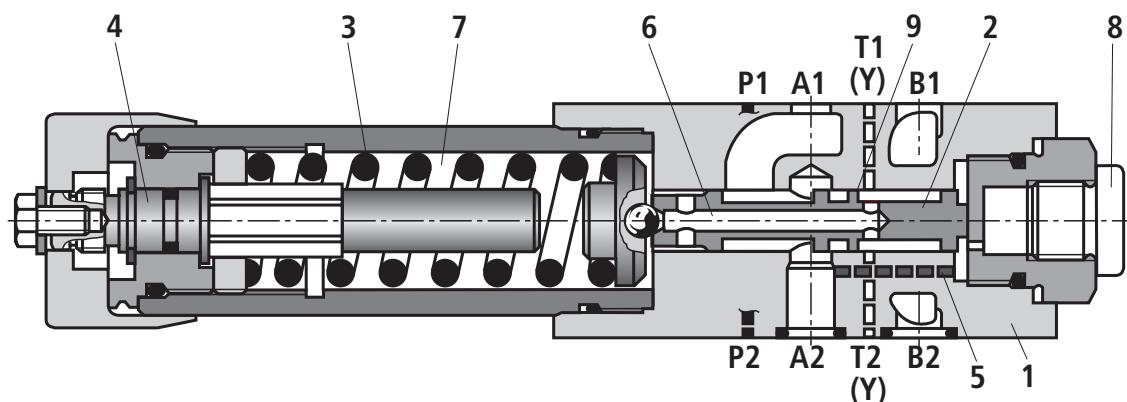
êmbolo de comando (2). Escoa para o reservatório a quantidade de fluido necessário de modo que a pressão pára de subir. O retorno do óleo de fuga da câmara da mola (7) ocorre sempre externamente através do furo (6) para o canal T (Y). Uma conexão de manômetro (8) permite o controle da pressão secundária na válvula. Somente na execução "DA" é possível a montagem de uma válvula de retenção para o retorno livre do canal A2 para A1.

### Execuções "DP" e "DB"

Na execução "DP" a redução de pressão ocorre no canal P1. Sinal de comando e óleo de pilotagem vem internamente do canal P1. Na execução "DB" a redução de pressão ocorre no canal P1; porém, o óleo de pilotagem é obtido do canal B.

### ⚠️ Atenção!

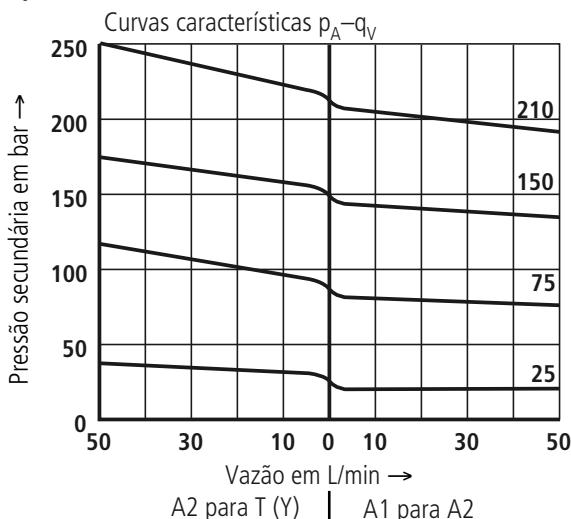
Na execução DB deve estar assegurado que a pressão no canal B não seja mais alta que a pressão ajustada, quando a válvula direcional estiver na posição P para A. Senão ocorrerá uma redução de pressão no canal A.



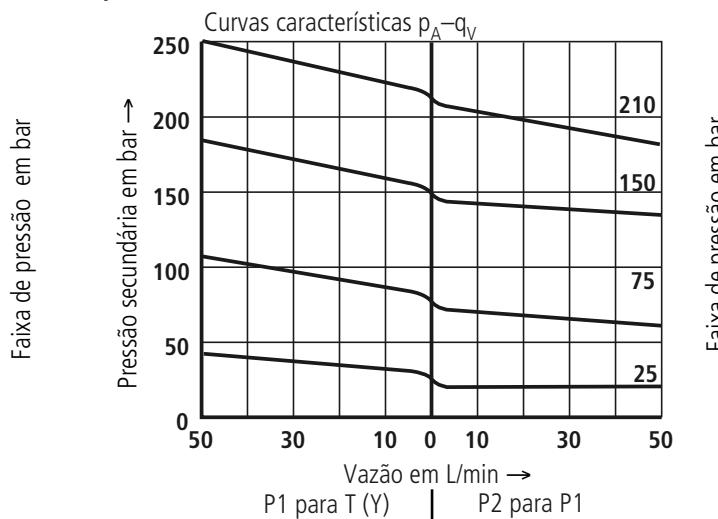
Tipo ZDR 6 DA1-4X/...YM...

## Curvas características (medidas com HLP46, $\vartheta_{\text{Óleo}} = 40 \text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5 \text{ }^{\circ}\text{C}$ )

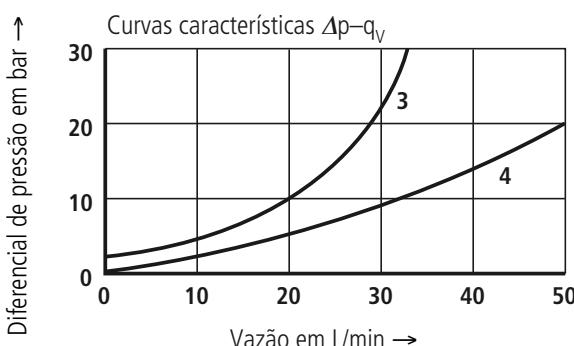
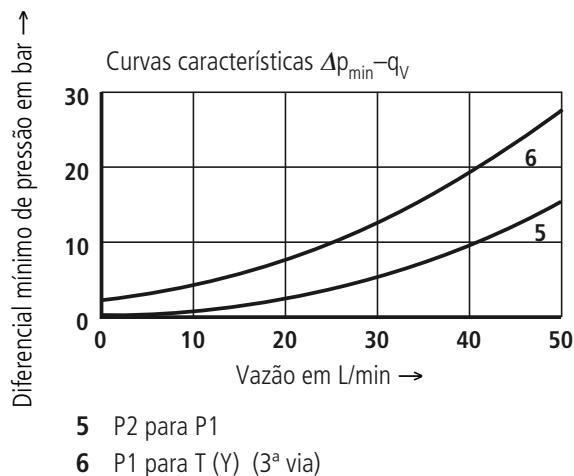
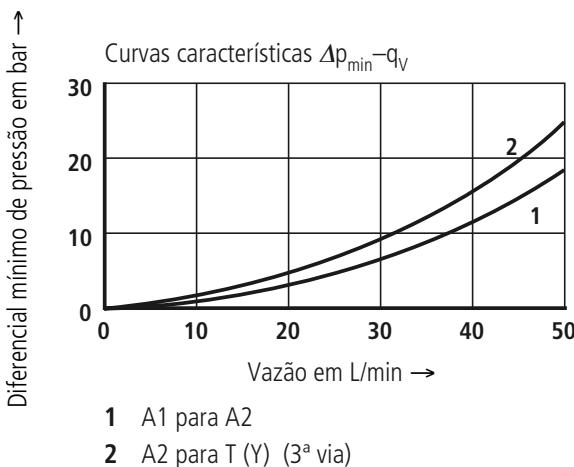
### Tipo ZDR 6 DA



### Tipo ZDR 6 DP und ZDR 6 DB



**Atenção:** Em caso de ajuste de pressão mais baixa, a curva se mantém de acordo com a faixa de pressão.



- 3 A2 para A1 vazão somente através da válvula de retenção
- 4 A2 para A1 vazão através da válvula de retenção e da seção de comando completamente aberta

As curvas características para a função limitadora de pressão valem para a pressão de saída = Zero em toda a faixa de vazão!

## Dados técnicos (Na utilização fora dos valores especificados, favor consultar-nos!)

### Gerais

Posição de montagem		Qualquer
Faixa de temperatura ambiente	°C	– 30 até +80 com vedações NBR
		– 20 até +80 com vedações FKM
Massa	kg	Aprox. 1,2

### Hidráulicos

Fluido hidráulico		Óleo mineral (HL, HLP) conforme DIN 51 524 <sup>1)</sup> ; Fluido hidráulico rapidamente biodegradável conforme VDMA 24 568 (vide também RP 90 221); HETG (óleo de colza) <sup>1)</sup> ; HEPG (poliglicóis) <sup>2)</sup> ; HEES (ésteres sintéticos) <sup>2)</sup> ; outros fluidos hidráulicos sob consulta
Faixa de temperatura do fluido	°C	– 30 até + 80 (com vedações NBR)
		-20 até +80 (com vedações FKM)
Faixa de viscosidade	mm <sup>2</sup> /s	10 até 800
Classe de pureza conforme código ISO		Grau de contaminação máximo admissível do fluidos hidráulicos conforme ISO 4406 (C) classe 20/18/15 <sup>3</sup>
Pressão máxima de operação (entrada)	bar	315
Pressão secundária (saída)	bar	25; 75; 150; 210
Contrapressão conexão T (Y)	bar	160
Vazão máxima	L/min	50

<sup>1)</sup> Apropriado para vedações NBR e FKM

<sup>2)</sup> Apropriado **somente** para vedações FKM

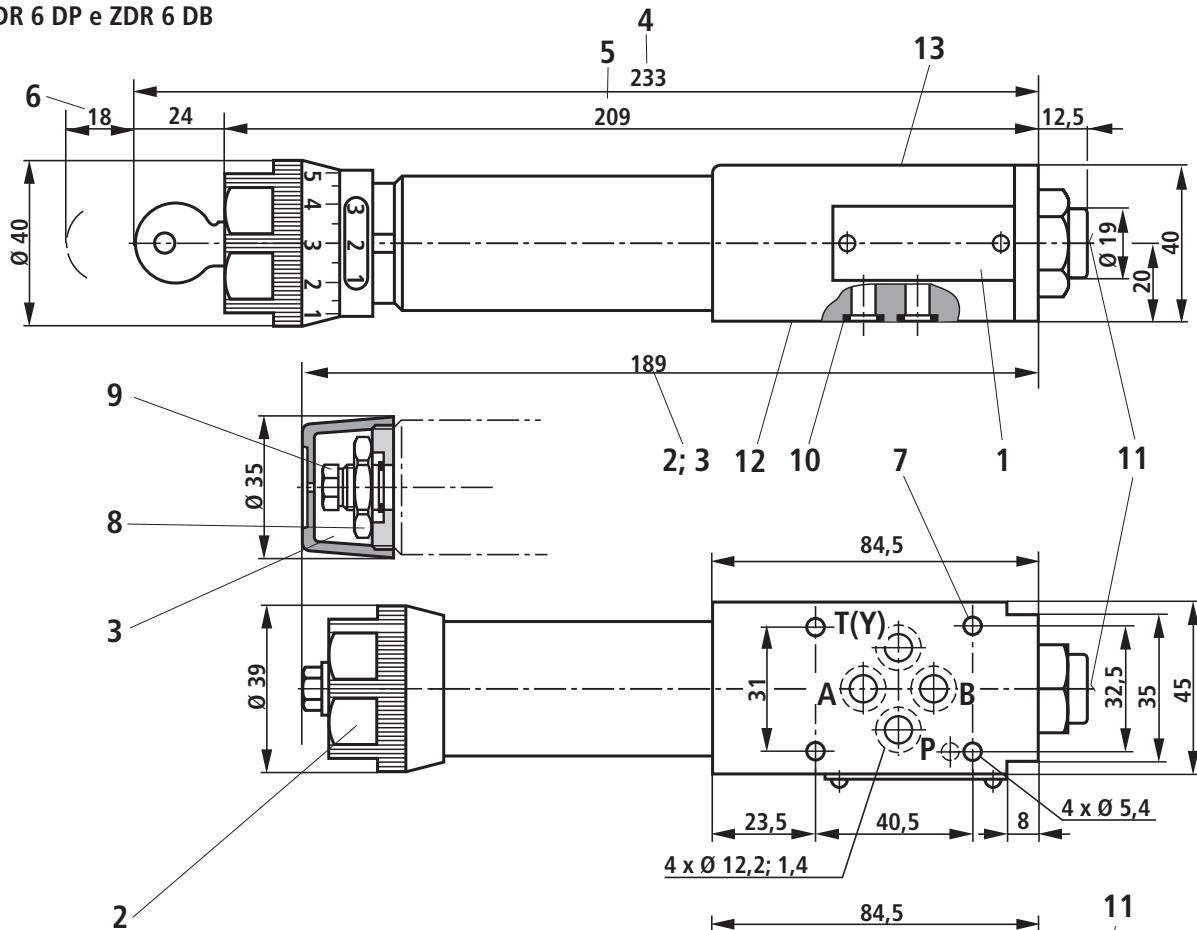
<sup>3)</sup> As classes de pureza indicadas para os componentes devem ser mantidas no sistema hidráulico. Uma filtração eficiente evita falhas e aumenta ao mesmo tempo a vida útil dos componentes.

Para escolha de filtros, consultar a Bosch Rexroth.

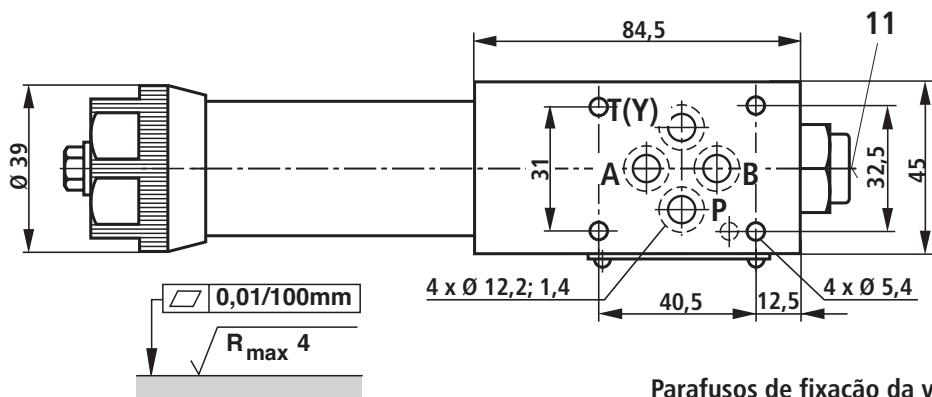
## Dimensões

(medidas em mm)

### Tipo ZDR 6 DP e ZDR 6 DB



### Tipo ZDR 6 DA



- 1 Placa de identificação
- 2 Elemento de ajuste "1"
- 3 Elemento de ajuste "2"
- 4 Elemento de ajuste "3"
- 5 Elemento de ajuste "7"
- 6 Espaço necessário para retirada da chave
- 7 Furos de fixação da válvula
- 8 Contra-porca BC 24
- 9 Sextavado BC 10
- 10 Anéis de vedação iguais para as conexões A2, B2, P2, T2 (Y)

Qualidade de superfície necessária  
da contra-peça

**Parafusos de fixação da válvula**  
M5 DIN 912-10.9,  
Torque de aperto  $M_A = 8,9 \text{ Nm}$ ,  
devem ser pedidos separadamente.

- 11 Conexão para manômetro G 1/4; 12 prof.; sextavado interno BC 6
- 12 Configuração dos furos conforme ISO 4401 e CETOP-RP  
121 H, com furo de fixação, Ø3 x 5 mm de profundidade para pino de fixação Ø3 x 8 mm DIN EN ISO 8752, código **R900005694** (pedir separadamente).
- 13 Configuração dos furos conforme ISO 4401 e CETOP-RP  
121 H, com furo de fixação, Ø4 x 4 mm de profundidade

## Bosch Rexroth Ltda.

Av. Tégula, 888  
12952-820 Atibaia SP  
Tel.: +55 11 4414 5826  
Fax: +55 11 4414 5791  
[industrialhydraulics@boschrexroth.com.br](mailto:industrialhydraulics@boschrexroth.com.br)  
[www.boschrexroth.com.br](http://www.boschrexroth.com.br)

Os dados indicados servem somente como descrição do produto. Uma declaração sobre determinadas características ou a sua aptidão para determinado uso, não podem ser concluídos através dos dados. Os dados não eximem o usuário de suas próprias análises e testes. Deve ser observado, que os nossos produtos estão sujeitos a um processo natural de desgaste e envelhecimento.